

meestal op de zetel van de Belgische dochtervennootschap. Het dagelijks bestuur wordt waargenomen door een vennootschap gevestigd te Zedelgem. De werkelijke situatie dient de doorslag te geven. Alle beslissingen worden in België genomen, en voor derden kan er geen twijfel over bestaan dat het COMI in België ligt: de enige participatie die de schuldenaar aanhoudt zijn aandelen in een Belgische vennootschap, de schuldeisers zijn nagenoeg allen Belgisch, het bestuur en de meerderheidsaandeelhouders zijn nagenoeg alle Belgisch, en alle raden van bestuur van de schuldenaar vinden in België plaats.

Inzake de vordering tot aanstelling van een gerechtsmandataris (art. 28, § 1 WCO) en/of voorlopige bestuurder (art. 28, § 2 WCO), stelt de rechtbank, op basis van een geheel van omstandigheden, een zware tekortkoming in het beheer vast die niet noodzakelijk foutief was, in hoofde van twee bestuurders, welke ertoe heeft bijgedragen dat er onenigheid ontstond bij het bestuur en het proces van herfinanciering werd verlamd. Meer in het algemeen oordeelt de rechtbank dat “het (...) de taak [is] van de bestuurders zich daadwerkelijk en onmiddellijk in te zetten voor het zoeken naar een oplossing om de vennootschap te laten voortbestaan. Zij mogen zich daarbij enkel laten leiden door het vennootschapsbelang, niet door eigen belang of, erger nog, door de belangen van derden die hun aandelenbelangen controleren”. De rechtbank gaat bijgevolg over tot de aanstelling van drie gerechtsmandatarissen, die onder meer tot opdracht hebben om de desbetreffende bestuurders te vervangen in de raad van bestuur van de schuldenaar.

Wat het eigenlijke verzoek tot opening van de procedure van gerechtelijke reorganisatie betreft, oordeelt de rechtbank dat de verzoekende partij aan alle voorwaarden voldoet om toegelaten te worden tot de procedure, en bepaalt de duur van de opschorting op een periode van 3 maanden.

A.V.H.

Kh. Antwerpen 11 december 2013

Zaak: AR 12/08645

CONTINUÏTEIT VAN DE ONDERNEMINGEN

Gerechtelijke reorganisatie – Algemene bepalingen – Rechten van de schuldeisers – Boedelschuld

CONTINUITÉ DES ENTREPRISES

Réorganisation judiciaire – Dispositions générales – Droits des créanciers – Dette de la masse

Artikel 37 WCO voorziet in een bijzondere regeling voor schuldvorderingen die beantwoorden aan prestaties uitgevoerd tijdens de procedure van gerechtelijke reorganisatie. Ongeacht of deze schuldvorderingen voortvloeien uit nieuwe verbintenissen van de schuldenaar of uit

overeenkomsten die lopen op het ogenblik van het openen van de procedure, worden zij beschouwd als boedel-schulden in een navolgende vereffening of faillissement tijdens de periode van reorganisatie of na het beëindigen ervan, in zoverre er een nauwe band bestaat tussen de beëindiging van de procedure en die collectieve procedure. De betaling ervan wordt evenwel slechts afgenomen bij voorrang van de opbrengst van de tegelge-maakte goederen waarop een zakelijk recht is gevestigd, voor zover die prestaties bijgedragen hebben tot het behoud van de zekerheid of de eigendom. De *ratio legis* van deze bepaling behoeft weinig toelichting. Het betreft een gunst voor de medecontractant die een bijdrage levert aan de continuïteit van de onderneming van de schuldenaar (zie reeds, A. DE WILDE, *Boedelschulden in het insolventierecht*, Antwerpen, Intersentia, 2005, 538, nr. 612). Het toepassingsgebied van deze regeling is betwist. De wijzigingswet WCO heeft ter zake geen verduidelijking gebracht.

De toepassing van artikel 37 WCO veronderstelt niet dat de gerechtelijke reorganisatie “mislukt” is. De regeling kan worden toegepast in het kader van een onmiddellijk op een gerechtelijke reorganisatie door overdracht onder gerechtelijk gezag volgend faillissement.

De bedrijfsvoorheffing voldoet aan de voorwaarden van artikel 37 WCO. Het volstaat dat de schuldvordering beantwoordt aan prestaties uitgevoerd tijdens de opschorting, zonder dat er sprake is van een onmiddellijk en direct verband met die prestaties.

Teneinde aanspraak te kunnen maken op de voorrang bepaald in artikel 37, derde lid WCO, dient het concrete bewijs geleverd te worden dat de bewuste prestaties tijdens de periode van reorganisatie hebben geleid tot een effectief behoud van het onderpand van de separatisten. Een algemene motivering volstaat daartoe niet.

A.V.H.

7. VERZEKERINGEN/ASSURANCES

Jean-Marc Binon¹² en Mathias Hostens¹³

Wetgeving/Législation

Directive 2013/58/UE du Parlement européen et du Conseil, du 11 décembre 2013, modifiant la directive 2009/138/CE (solvabilité II) en ce qui concerne ses dates de transposition et d'entrée en application et

¹² Maître de conférences invité à l'UCL; référendaire à la C.J.U.E.

¹³ Avocat à Bruxelles.

la date d'abrogation de certaines directives (solvabilité I) (J.O. L. 341, p. 1)

ASSURANCES

Contrôle – Surveillance prudentielle – Directive « Solvabilité II » – Dates de transposition et d'entrée en application – Report

VERZEKERINGEN

Controle – Prudentieel toezicht – Richtlijn “Solvabiliteit II” – Data van omzetting en van toepassing – Uitsstel

Reportées une première fois par la directive 2012/23/UE du 12 septembre 2012¹⁴, les dates de transposition et d'entrée en application de la directive « Solvabilité II », ainsi que la date d'abrogation du paquet de directives incarnant le régime « Solvabilité I », ont fait l'objet d'un nouveau report par la directive 2013/58 du 11 décembre 2013. Cette dernière directive, entrée en vigueur le 19 décembre 2013, fixe dorénavant la date limite de transposition de la directive « Solvabilité II » au 31 mars 2015, tandis que la date de première application de cette directive ainsi que celle de l'abrogation des directives « Solvabilité I » est repoussée au 1^{er} janvier 2016.

Ce nouveau report s'explique par la complexité des négociations devant aboutir à l'adoption de la directive dite « Omnibus II », qui doit adapter la directive « Solvabilité II » à la réforme globale du contrôle financier européen en précisant, notamment, les domaines dans lesquels la Commission européenne pourra intervenir par la voie d'actes délégués ou d'exécution, au sens des articles 290 T.F.U.E.¹⁵ et 291 T.F.U.E., ainsi que le rôle, dans cette nouvelle architecture prudentielle, de l'Autorité européenne des assurances et des pensions professionnelles (A.E.A.P.P.), instituée le 1^{er} janvier 2011.

La Commission européenne a souhaité attendre les résultats d'un rapport de l'A.E.A.P.P. concernant l'impact des futures règles de solvabilité sur les activités d'assurance comportant des garanties de long terme (activités d'assurance vie, notamment), dernier gros point d'achoppement des négociations interinstitutionnelles sur la proposition de directive « Omnibus II » [COM(2011)8final]. La présentation de ce rapport, en juin 2013, a permis de relancer ces négociations, mais l'adoption définitive de la directive « Omnibus II » n'est pas envisageable avant le printemps 2014, ce qui a conduit au report de la « migration » vers le régime « Solvabilité II ».

J.-M.B.

¹⁴. Voir Actualités in *R.D.C.*, 2012, pp. 943-944.

¹⁵. Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne.

Rechtspraak/Jurisprudence

Cour de justice de l'Union européenne 19 décembre 2013

Walter Endress / Allianz Lebensversicherungs AG

Affaire: C-209/12

ASSURANCES

Droit européen des assurances – Assurance vie – Droit de renonciation du preneur d'assurance – Absence d'information sur les conditions d'exercice de ce droit

VERZEKERINGEN

Europees verzekeringsrecht – Levensverzekering – Opzeggingsrecht van de verzekeringnemer – Ontbreken van informatie over voorwaarden voor uitoefening van dat recht

Par un arrêt du 19 décembre 2013, la Cour de justice de l'Union européenne a condamné la disposition du droit des assurances allemand qui ne reconnaît au souscripteur d'un contrat d'assurance vie le droit de renoncer aux effets de ce contrat que durant un an, au plus, à compter du versement de la première prime et ce, quand bien même ce preneur n'aurait jamais été informé de ce droit par l'assureur. Elle a jugé que la liberté laissée aux Etats membres, par les directives européennes en matière d'assurance vie, pour déterminer, notamment, les conditions d'exercice du droit de renonciation ainsi que les modalités du devoir d'information précontractuelle qui pèse sur l'assureur à l'égard du candidat à l'assurance, n'autorise pas pour autant l'adoption de mesures nationales susceptibles de porter atteinte à la réalisation des objectifs et, partant, à l'effet utile de ces directives, qui visent, notamment, à assurer que le preneur d'assurance reçoive une information exacte sur ce droit de renonciation. Les arguments de sécurité juridique mis en avant par l'assureur pour chercher à justifier la limitation temporelle édictée par le droit allemand n'ont pas été retenus par la juridiction européenne.

Le droit des assurances belge ne comporte pas de disposition comparable à la disposition allemande incriminée. L'arrêt souligne néanmoins l'importance attachée par le droit européen au respect scrupuleux par l'assureur de son devoir de transparence, en particulier, dans le contexte d'engagements potentiellement significatifs tant sur le plan financier qu'en termes de durée.

J.-M.B.

Cour de justice de l'Union européenne 23 janvier 2014

Commission européenne / Royaume de Belgique

Affaire: C-296/12

ASSURANCES

Droit européen des assurances – Assurance vie – Fiscalité – Réduction d'impôt limitée aux versements à des